

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中で情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕[]は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (/)
項目名 釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
0716.46	ツリエン〈上〉	ツリ
0840.33	tsü'ri 〈古〉	otsüri
0894.61	kærisen 〈希〉	tsu'ri sen
2750.43	ツリコ 〈古〉	ツリ
2790.38	kæri 〈古〉	tsiri
2790.41	kærikō 〈古〉	tsirikō
3204.57	tsiri (新)	kæeriko ~ kæhiko
3712.15	kærikō 〈古〉	tsiri
3744.18	オスリッコ (荷文)	ツリ, ツリ
3783.08	o'tsürik 新, tsü'risejko 〈一番古〉	tsü'ri'ko
2782.67.	tsuriko 〈新〉	keriko

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (2)
項目名 釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
3785.42	オスリ (ワ)	ケアステア
3793.37	ケアステア (老)	オスリ
4619.63	ogaesi <今・上> (カエシは被調査者 加商座に行政の立場の言葉か)	kaeri, kaeri
4629.43	tjuri <上>	kaeri
4644.10	tsumrisen <セン, エリは:カガ多>	tsumri
4647.87	エリ 返りの意	
4652.79	tsumri <希>	tsumrisen
4654.52	modori <希>	
4665.87	kaerisen <古>, tsumrisen <新>	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は敢密にする。

質問番号	地図番号	① 普通注記	ページ
	152	[B 除いた共通語]	
項目名		[C 除いた特殊語]	(3)
釣銭 001			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
4672.19	moroſi (modoſi の東方訛である)	
4657.64	kaeri <古>	otsuri
4657.88	tsurisen <新>, kaeri <古>	
4658.42	ke:ɖri (ke:riari は d 音 E 合入: 棟屋感 (- の 音) (E: は 元 < 2 階: 1 階) 感 (- の (元))	
4667.33	ヶり (kêri) ト音は 0 7 0 2 (消え) 3 6 2. 3.	
4675.45	ke:riſen (176 の kaerisen と 言 うた)	

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (4)
項目名 釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
4676.67	amari amarikita (金釣り) tsurisen 〈英〉, tsuri 〈家の盾に對して使う〉	
4677.65	tsurisen (聲音) + tsurusenare 脱落 (二つありである。)	
4685.72	tsuri 〈古〉	otsuri
4686.52	kaeri 〈古〉 〈希〉	
4687.37	kaeri (変)	kaedzi
4688.45	ke:si 〈多〉	
4689.86	ke:si 〈古・多〉	otsuri
4697.92	ke:si 〈希〉	tsuri

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
	152	[B 除いた共通語]	
項目名		[C 除いた特殊語]	(5)
釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
4701.73	ogaəsüi <稀>	kaɛ'ɾɯ
4704.45	ɣʌstɪʌ <老>	ɔstɪ'
4706.53	odzɛɾ [i kɔ <子>] ... <金額が少な.場合が多い>	
4711.41	[kaɛri] [kaəri]	
4711.82	kaəsüfɛn (被訛同音着は商人の1は多い)	
4714.22	[kɛ:sɪdɛ:] <舌>	odzɛɾ [i
4716.20	kɛ:sɪdɛ: <舌>	odzɪɪɪ
4721.36	[kaəsüfɛŋ] [odzürɪ] <舌> [tsürifɛŋ] <舌>	
4723.14	ɔtɪri (買子側のみ) kɛ:sɪdɛ: (売子側のみ)	
4731.42	[kaerifɛn] [tsürifɛn] <希>	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号 152	(A) 普通注記	ページ (6)
項目名 釣銭 091		(B) 除いた共通語	
		(C) 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記〔B・C 除いた語形とその注〕	A 注のない語形〔B・C 残した語形とその注〕
4731.85	[kaerijéy]	
4744.32	ts æ [iféN <新>	kæ:s+~dæ:
4753.76	kaesidae <t>	od zæ Li
4760.02	tsürlsen <新>	kaerlsen
4760.64	[kaerisen], [tsüvrién]	
4760.98	otsüvri <small>ü=中巻に1272はたはた(くら...</small> kaerisen <考>	
4763.71	kæ:sidæ(:)	tsirisen
4771.58	amari <t>	odzuri
4772.48	otsuri <新>	amari

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉() [] は厳密にする。

質問番号	地図番号 152	(A) 普通注記	ページ
項目名 釣銭 091		[B] 除いた共通語	(7)
		[C] 除いた特殊語	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
4781.86	kaeri 〈カ〉	tsurisen
4790.74	kaesi+ 〈希〉	tsesi+
5508.19	tsurisen (ツリセン) = ツリセン (ツリセン) 入 (ツリセン, tsj+ (ツリセン))	
5612.22	otsure 〈上〉	tsure .
5615.28	kaeti 〈カ (カ) ツリセン (ツリセン) ツリセン〉	tsurisen
5617.85	kesi+ 〈カ・希〉	tsuri
5618.43	tsurisen 〈新〉	kesi+
5628.66	ツリ 〈ツリ (ツリ)〉	ツリセン
5643.33	otsur i 〈オツリ (オツリ)〉	tsuri

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	③ 普通注記	ページ
	/ 52		
項目名		[B 除いた共通語]	(8)
釣銭 091		[C 除いた特殊語]	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
5658.89	ツリセン 新 (...言...方)	オツリ
5667.81	ツリセネ <子・古>	ツリ
5669.19	otsürisen 子...の言...方	otsüril
5672.52	tsurisen <新>	otsuri
5672.75	tsuri <希>	otsuri
5675.87	ツリ ツリセネ } 普通・特にツリ...の言...方... オツリ 子に... (2)	
5678.33	オツリ <著>	ツリセン, オツリセン
5679.86	otsür+i (著) tsür+sen	

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉()〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	② 普通注記	ページ
	152	[B 除いた共通語]	
項目名	釣銭 091	[C 除いた特殊語]	(9)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A.注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
5685.37	tsürisene〈希〉	oturi
5686.57	オツリ〈多〉	ツリ
5687.32	オカネ〈普〉	ツリ, ヲヤエン
5687.88	オツリ〈普〉, ツリエン〈店員が口々に使う〉	
5688.01	オツリ〈普〉	ツリ
5678.19	tsurisen〈語彙に言... 方〉	otsuriti
5702.52	tsuriri〈毎朝に口で使う〉	
5711.85	okaeji〈上〉〈道頓堀新(言... 方)〉	otsuriri
5730.71	オツリ〈普〉	ツリエン
5741.66	ozüriri〈上・たは(昔に使う)〉	tsüriri

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記 ページ
	/ 52	
項目名		[B 除いた共通語]
釣銭 091		[C 除いた特殊語] (10)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
5780.57	tsüri (音) otsürj (-) tsürisen	
5782.79	tsürigen (希)	tsüri
5790.79	tsuri 下	
6339.86	ツリ (音)	オツリ
6359.38	コシ 古	ツリ
6369.32	コシ 古 ← 音	ツリ
6379.67	コシ (希)	ツリ
6389.59	コシ 古. 希	ツリ
6411.66	千リ < 2...2...の音 >	千リ

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	<input checked="" type="checkbox"/> A 普通注記 <input type="checkbox"/> [B] 除いた共通語 <input type="checkbox"/> [C] 除いた特殊語	ページ
項目名 釣銭 091			(/)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6420.60	ツル <古>	ツリ
6430.53	ツリセニ <新>	ツリ
6476.17	ツリ <多>	ツリセニ
6486.07	オカエシ 雑貨店である福同調査の得意然と 2 答之にとはるで他の店ではあんまり使われないが。和の店では寧ろオカエシといふとある。あつた。	ツリ, オツリ, ツリセニ
6494.55	オツリ <ツリにはない。オツリである。>	
6509.38	ツリセニ <稀>	ツリ

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は脱密にする。

質問番号	地図番号	① 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (2)
項目名 釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6509.43	ツリ <ツリセンとは言わない>	
6624.65	otswiri 子<使>	tsurisek
6543.56	ツリ <ヤヤ古>	オツリ
6552.88	tsuri rは強.. 子音	
6554.08	ツリ, ツリセン <エシモ子>	
6564.51	tsuri <子>	
6580.66	カア <古>	ツリ
6582.12	" 同上	ツリ
6591.02	ツリ (ツリセンと.. 子もある。また老人でカア と.. 子もある。カアは通念の意で.. 拗音 で発音する。)	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < () [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	<input checked="" type="checkbox"/> 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ
	/ 52		
項目名			
釣銭 091			(3)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6595.32	ハア (昔)	オツリ
6603.82	オツリ (トりの子音はオツリガト) カエシ <古>	トリセン
6605.37	オツリ <昔>	ツリセン
6625.17	otsuki .. ちんき <使う.	tsuri, tsurisen
6630.43	tsüri, otsüri <トツ(普通)に使う>	
6634.32	okaeri 普通1に使う.	otsuki
6639.79	tsurisen <希>	otsuki
6642.58	tsuki } 少 tsurisen }	otsuri

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (4)
項目名 釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6643.72	tsuri 下, tsurisen 上	otsuri
6652.06	oturi 上	tsuriseni
6661.02	tsurisen 〈希〉	otsuti
6665.25	otsuri 〈tsurikit-t-takoi 言はせ〉	
7311.68	tsuruli └ i-ma 中(南) あ...ま...音	
7423.80	uwaku 〈古〉	tsuti
7426.61	〃 〈古〉	〃
7340.24	ノイセ = nokojizen 〈ツイといは ない〉, (zeizet-注...)	

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中で情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (5)
項目名 釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7341.42	ツヤエン tswigen ㄟㄞㄨㄥㄣ ㄉㄞㄟ 中肉の音。	
7372.27	ツヤエン < 新 >	オツリ
7373.99	ツヤエン [~sen]	ツリ
7381.97	ツヤエン [tsuɽmsen]	
7391.44	ツリ [tsu:ɽi] [tsu:ɽu]	
7404.56	otswiri ㄉㄞㄟ [新回を交換(=釣銭)か あつたにきい uwaku at:a kaino? などと云う]	
7414.87	uwaku < ㄉ >	tsuɽisen

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	① 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ 47
項目名 釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7461.77	u'waku <昔>, tsurisen <今>	
7470.29	uwaku <昔>	tsutiseq
7471.38	uwako 使用度少し	tsuti
7500.66	オカ <古>	ツリ
7501.14	カフ <古>	ツリ
7521.79	" 同上	ツリセン
7522.48	" 同上	ツリ
7523.30	" 同上	" 同上
7533.11	" 同上	" 同上
8301.19	ツリセン (-sen) (ツリは用いな...)	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (48)
	152		
項目名			
釣銭 001			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
8301.70	ツリセ<新>	オツツリ
8313.72	tsui (tsurianiのイ音化)	
8313.88	tsui (ツリイのイ音化)	
8314.52	tsui (=此は諸果身言...示である。)	
8324.83	tsui (ツリイのイ音化)	
8334.25	tsuisen (セ=はや>口蓋化(2.13))	
8373.43	tsüi } tsüizen }	
	(K) oturi ? = A	
0237.79	tfiri <希>	tsiti
0257.12	'tiri <希>	tsui

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉() [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
	152	(B) 除いた共通語	
項目名		(C) 除いた特殊語	(/)
釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
1756.32	オツリ 〈希〉	ツリセ
1757.61	オツリ 〈雅〉	ツリセ
2703.18	otswuri 〈雅〉	tswurisen
2741.46	オツリコ 〈英〉 → 地図にのせ バミ:ツリコセ	ツリコ
4619.29	tsürri 〈新〉	ke:ri
4638.43	tsuri 〈英〉	ke:ri
4654.52	otswuri 〈新〉	modori 〈希〉
4666.51	otswuri 〈上〉	tsuri, tswurisen
4686.52	otswuri 〈新〉	kaeri 〈古〉〈希〉
4688.45	tsuriji 〈英〉	ke:si 〈多〉

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
	/ 52	<input type="checkbox"/> 除いた共通語	
項目名		<input checked="" type="checkbox"/> 除いた特殊語	(2)
釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
4711.41	[tsüri] <上>	[kæri] [kaeri]
4731.85	[otsüri] <上>	[kaerise]
4742.37	ts Li <新>	kes̃Fδε:
4761.57	otsüri <多>	tsürisen
4784.41	ots ari <新>	okε:si
5568.57	オツリ <上>	ツリ
5574.42	otsuri <otsuririz... 新... 分言... 新>	tsuti
5588.78	オツリ <上>	ツリ
5589.30	オツリ <英>	ツリエン, ツリ
5598.67	オツリ <上>	ツリ

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
	/ 52	<input type="checkbox"/> 除いた共通語	
項目名		<input checked="" type="checkbox"/> 除いた特殊語	(3)
釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
5599.41	オツリ 〈希〉	ツリ
5609.81	Otsuri 〈あにまた時使う〉	tsuri
5611.74	オツリ (英) 〈丁寧に言う時〉	ツリ
5612.39	オツリ (上)	ツリ. ツリエニ
5623.85	Otsuri 〈よく言ったと云〉	tsuri
5631.16	Otsuri 〈上〉	tsuri
5633.45	Otsuri 〈それ..: 言った..: だ (ア)〉	tsuri
5664.5/	Otsuri 〈それ..: 言..: だ〉	tsuri
5667.81	オツリ 〈新〉	ツリ, ツリエネ (多・古)
5700.28	Otsuri 〈上〉	tsuri

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は炭密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
	/ 52	<input checked="" type="checkbox"/> 除いた共通語	
項目名		<input checked="" type="checkbox"/> 除いた特殊語	(4)
釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
5790.79	otsumri 上	tsumri
6368.60	otsüri <上>	türi
6423.75	otsüri <上>	türi
6424.20	otsüri <上>	türi
6429.15	オツリ <英>	ツリ
6447.84	オツリ <上>	ツリ
6460.10	otsüri <上>	türi
6485.14	オツリ <上>	ツリ, ツリエニ
6485.82	オツリ <上>	ツリ
6491.65	otsumri <新>	tsumri-seb

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > () [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記 [B 除いた共通語] [C 除いた特殊語]	ページ (5)
項目名 釣銭 091			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6505.58	オツリ <J>	ツリ
6512.09	otsumri <E>	tsumri
6518.87	オツリ <英>	ツリ, ツリエ
6526.04	オツリ <英>	ツリセ
6526.45	オツリ <E>	ツリ
6529.15	オツリ <英>	ツリ
6537.06	otsumri <E>	tsumri
6547.67	otsürri <ヤ>上品>	tsumri
6564.51	otsumri <上品>	tsumri <ト>
6568.13	otsumri <E>	tsumri

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
	152	<input checked="" type="checkbox"/> 除いた共通語	
項目名		<input checked="" type="checkbox"/> 除いた特殊語	(6)
釣銭	091		

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
658/52	オツリ <英>	ツリ
6594.69	オツリ <丁寧>	ツリ
6610.00	オツリ <ヤヤジ>	ツリ
6611.68	otsuri <上>	tsuri
6629.24	otsuri <上>	tsuri
6639.03	otsuri <上>	tsuri
6649.13	otsuri <上>	tsuri
6652.77	otsuri 新	tsurisen
6697.59	otsuri <上>	tsuri
6711.95	otsuri <上>	tsuri

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は敢密にする。

質問番号	地図番号 / 52	A 普通注記	ページ
項目名 釣銭 091		<input type="checkbox"/> 除いた共通語	
		<input checked="" type="checkbox"/> 除いた特殊語	(7)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
7339.27	tsuri <上>	tsuri
7420.91	otsuru 上	tsuri
7500.66	オツリ <英>	ツリ, オツリ <古>
7510.18	"	ツリ
7521.16	ツリ <英>	ツリ
8303.70	オツリ <英>	ツリセン
8363.64	tsuri <上>	tsuri